

メロディー



11/16 「祖父母参観日 もちつき集会」が西美唄小学校で行われました。同校の児童、西美唄保育園の園児合わせて38人とその保護者や祖父母、地域住民の方などが参加し、重たい杵を持って元気良くおもちをつき、みんなで味わいました。

巻頭 おめでとうございます ご功績を讃え顕彰

主な内容

平成23年度美唄市の財政事情	4・5
平成22年度市立美唄病院事業点検・評価表	6
平成23年度まちづくり地区懇談会を開催しました	9
美唄市国民健康保険事業の現状について	12・13

12

2011

おめでとうございます

ご功績を讃え顕彰

秋の叙勲 旭日双光章

ひらつか りょういち
平塚 良一さん(78歳)
西3南5



平成3年から平成15年までの3期12年にわたり市議会議員を務められ、平成11年からは、市議会議長として自治振興に尽力されました。また、この間、市議会運営委員会副委員長、総務常任委員会委員長の要職を歴任されるなど、卓越した行動力で地域経済の活性化並びに市政の発展に貢献されました。

秋の叙勲 瑞宝単光章

みうら しげお
三浦 重雄さん(78歳)
南美唄町



昭和35年から美唄消防団団員を務められ、火災現場や風水害現場における迅速で正確な消火活動や情報収集活動などに尽力されたほか、副分団長や分団長などの要職を歴任されました。また、老人や幼児に関する火災予防対策強化の必要性を強く訴え、各分団を統率し、地域防災の向上に貢献されました。

大臣表彰 法務大臣表彰

おぎはら りゅうちょう
荻原 隆朝さん(62歳)
峰延町



昭和63年から今日まで、美唄地区保護司として罪を犯した人々の更生保護、社会復帰に対する支援や地域における犯罪予防運動に尽力されているほか、安心して安全なまちづくりの推進のため、ほかの保護司の模範となって真摯に活動に取り組まれるなど、地域社会の発展に貢献されています。

大臣表彰 総務大臣表彰

さかまき のぼる
酒巻 昇さん(75歳)
光珠内町



昭和44年から平成22年までの間、18年にわたり国勢調査、農林業センサス、住宅・土地統計、北海道農業基本調査の各種統計調査員を務められ、ほかの調査員の模範となって調査活動に尽力されるなど、計画立案などに不可欠な情報の収集に貢献されました。

全国公平委員会連合会表彰

とみた かずお
富田 一男さん(74歳)
東明1条2丁目



平成7年から今日まで美唄市公平委員会委員として、美唄市職員の身分保護や公正な人事権行使のため貢献されているほか、平成18年には公平委員会制度55周年記念総務大臣表彰を受賞されるなど、卓越した見識により、委員会の適正かつ公平な運営に尽力されています。

北海道地方発明表彰 (文部科学大臣発明奨励賞)

日本理化学工業美唄工場長
にしかわ かずひと
西川 一仁さん(58歳)
東3北5



優れた発明や技術を生み出した人を讃える北海道地方発明表彰の最高賞「文部科学大臣発明奨励賞」を受賞されました。ホタテ貝殻を活用し、炭酸カルシウムを多量に含んだチョークの書き味の滑らかさや描線の鮮明さ、年間5,000万本を販売している実績などが評価されました。

市政功労者(自治功労)

はやし くに お
林 國夫さん(71歳)
開発町



平成11年から平成23年までの3期12年にわたり市議会議員を務められ、平成19年から平成21年まで市議会議長として活躍されるなど、市政の発展と自治振興に尽力されました。

市政功労者(自治功労)

ひろしま ゆう い
廣島 雄偉さん(65歳)
南美唄町



平成7年から平成19年までの3期12年にわたり市議会議員を歴任され、平成15年から平成17年まで民生常任委員会委員長として活躍されるなど、市政の発展と自治振興に尽力されました。

市政功労者(自治功労)

かわばた みちのり
川端 道則さん(65歳)
開発町



平成8年から平成20年までの4期12年にわたり農業委員を歴任され、この間、平成14年から平成20年まで、総務常任委員会委員長として本市農業の振興発展に尽力されました。

市政功労者(自治功労)

みの よしつぐ
美濃 儀次さん(81歳)
南美唄町



平成3年から今日まで町内会長を歴任され、町内の融和を図り、明るく住みよい地域づくりに尽力されているほか、さまざまな活動を通し、市政発展に貢献されています。

市政功労者(自治功労)

かたおか ゆたか
片岡 豊さん(78歳)
東4南6



長年にわたり町内会長や連合町内会会長・副会長を歴任され、町内の融和を図り、明るく住みよい地域づくりに尽力されているほか、さまざまな活動を通し、市政発展に貢献されています。

市政功労者(民生功労)

つちや ゆう こ
土屋 裕子さん(77歳)
西3南3



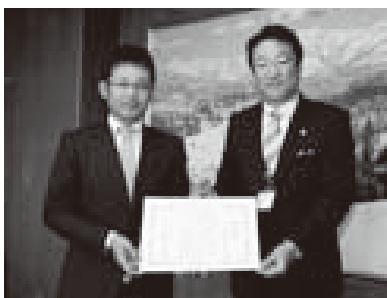
昭和47年の美唄消費者協会加入時から39年にわたり理事などの役員を歴任。この間通算19年間、会長として活躍され、現在も協会の運営や消費者団体の指導的立場から消費者運動に尽力されています。

広がる協働のまちづくり

㈱岸本組へ表彰状贈呈

長年にわたり、率先して国道12号線のごみ拾いをしていただいたご功績を讃え、㈱岸本組に11月9日、高橋市長から表彰状が贈られました。

毎年ゴールデンウィーク前に行っている「美唄クリーン作戦」には、今年も約400人の方が参加され、美唄の環境美化にご協力いただきました。この「美唄クリーン作戦」の礎を築いたのが㈱岸本組であり、活動期間は20年を超えています。



温かい善意の輪

㈱日本公衆電話会が こども手帳を寄贈



こども手帳「ぼくも、わたしも社会の一員」を11月11日、㈱日本公衆電話会から市内の小学5・6年生370人に寄贈いただきました。この手帳には自分の体や命を自分で守る方法

や、大人になるための大切な心がけなどが記載されており、いざというときに役立ててほしいとの思いから作成されたものです。今後、子どもたちの健やかな成長を促すための貴重な資料として、さまざまな場面で活用されます。

平成23年度 美咲市の財政事情

市では、市民の皆さんに市政の運営状況をご理解いただくため、財政事情を毎年2回公表することとしています。
今回は、平成23年度上半期（9月末現在）の「一般会計、特別会計と公営企業会計の予算執行状況」および「市有財産と市債の現在高」などをお知らせします。

問合せ 地域経営室財政グループ

予算の執行状況

一般会計

歳入

予算現額合計	168億5,516万円
収入済額合計	84億2,369万円
収入率	50.0%

項目	予算現額	収入済額	収入率
市税	21億9,724万円	11億9,900万円	54.6%
地方譲与税	2億140万円	5,974万円	29.7%
地方交付税	72億2,695万円	49億934万円	67.9%
負担金・使用料	6億5,725万円	2億9,556万円	45.0%
国庫支出金	20億3,196万円	10億3,138万円	50.8%
道支出金	7億9,439万円	1億5,481万円	19.5%
諸収入	18億1,247万円	5,596万円	3.1%
市債	9億682万円	0円	0%
その他	10億2,668万円	7億1,790万円	69.9%

市債の借入は平成24年4月以降の出納整理期間に行われるため、現時点では0円となっています。

歳出

予算現額合計	168億5,516万円
支出済額合計	82億3,844万円
執行率	48.9%

項目	予算現額	支出済額	執行率
議会費	1億3,132万円	7,215万円	54.9%
総務費	7億9,089万円	1億2,860万円	16.3%
民生費	32億7,773万円	14億3,847万円	43.9%
衛生費	5億8,662万円	2億4,344万円	41.5%
労働費	1億9,110万円	1億3,340万円	69.8%
農林費	4億6,980万円	1億84万円	21.5%
商工費	7億6,632万円	5億749万円	66.2%
土木費	9億7,250万円	1億8,892万円	19.4%
消防費	1億6,461万円	3,809万円	23.1%
教育費	6億4,606万円	3億376万円	47.0%
災害復旧費	30万円	0円	0%
公債費	27億437万円	13億5,745万円	50.2%
職員費	26億7,778万円	12億4,900万円	46.6%
諸支出金	34億5,575万円	24億7,683万円	71.7%
予備費	2,000万円	0円	0%

予算現額、収入済額および支出済額には、歳入歳出とともに平成22年度からの繰越分と補正予算額を含みます。

特別会計

会計名	予算現額	歳入		歳出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
市民バス会計	4,911万円	1,920万円	39.1%	1,973万円	40.2%
国民健康保険会計	38億5,665万円	14億900万円	36.5%	15億8,371万円	41.1%
下水道会計	21億3,551万円	5億8,627万円	27.5%	9億4,457万円	44.2%
介護保険会計	25億167万円	12億469万円	48.2%	10億2,497万円	41.0%
介護サービス事業会計	2億3,019万円	1億119万円	44.0%	1億1,662万円	50.7%
後期高齢者医療会計	7億2,000万円	3億4,667万円	48.1%	2億9,569万円	41.1%

公営企業会計

会計名		収益的収支		資本的収支		事業の概要	
		収入	支出	収入	支出		
病院事業会計	予算現額	18億3,713万円	14億3,611万円	3,215万円	1億6,818万円	入院	1万2,034人
	収入・支出済額	11億3,479万円	6億3,117万円	3,215万円	8,396万円	外来	2万8,345人
	収入・執行率	61.8%	43.9%	100.0%	49.9%	計	4万379人
水道事業会計	予算現額	5億3,155万円	6億5,762万円	2億2,720万円	4億2,361万円	総給水量(4~9月)	155万9,890m ³
	収入・支出済額	2億5,384万円	2億7,789万円	218万円	9,872万円	給水戸数(9月現在)	1万2,553戸
	収入・執行率	47.8%	42.3%	1.0%	23.3%	給水人口(9月現在)	2万5,707人
工業用水道事業会計	予算現額	3,466万円	4,241万円	106万円	1,686万円	総給水量(4~9月)	4万1,222m ³
	収入・支出済額	1,788万円	1,993万円	53万円	835万円	給水事業所数(9月現在)	12
	収入・執行率	51.6%	47.0%	50.0%	49.5%		

市有財産の状況

不動産	行政財産	土地	279万9,887㎡
		建物	19万8,700㎡
	普通財産	土地	989万1,834㎡
		建物	2万9,055㎡
物権	地上権		892㎡
動産	有価証券		3億2,266万円
	出資による権利		2億2,892万円
	債権		11億1,075万円
基金	財政調整基金		1億9,023万円
	農業振興基金		3,262万円
	減債基金		2,609万円
	青少年育成基金		1億16万円
	福祉基金		3億415万円
	文化基金		410万円
	交流拠点施設整備基金		4,849万円
	アルテピアッツァ美唄整備基金		1,385万円
	住民生活に光をそそぐ基金		480万円
	過疎地域自立促進特別事業基金		1億6,130万円

市債の現在高

会計名	金額	構成比
一般会計	210億1,988万円	51.3%
特別会計	152億993万円	37.1%
下水道会計	152億833万円	
介護サービス事業会計	160万円	
公営企業会計	47億6,783万円	11.6%
病院事業会計	7億3,249万円	
水道事業会計	38億5,431万円	
工業用水道事業会計	1億8,103万円	
合計	409億9,764万円	100%

市債とは、世代間の負担の公平の観点から、道路や学校など長い年月使用する施設を建設する場合などに発行（借入れ）するもので、上記金額は、今後償還しなければならない9月末現在の元金残高です。

一時借入金 の現在高

会計名	金額	構成比
一般会計	0円	0%
特別会計	0円	0%
公営企業会計	13億8,400万円（病院13億8,400万円）	100%
合計	13億8,400万円	100%

一時借入金とは、年度内の不足資金に対して一時的に銀行などから借り入れているものをいいます。

連載

美唄の歴史を知ろう！ 郷土史料図鑑

第8回

問合せ
生涯学習課生涯学習グループ
☎ 62-3132

このコーナーでは、6つのテーマに分け構成している郷土史料館の常設展示室順路に沿って紹介しています。なお、郷土史料館は11月から冬期休館していますので、ご覧になりたい方は生涯学習課までご連絡ください。

テーマ② 開拓のつちおと

松浦武四郎、ライマン、高畑利宜らの調査によって美唄地帯が明らかにされ、埋蔵する石炭開発のため鉄道、道路の掘削が開始されるなど、美唄の黎明が訪れます。

北海道の名付け親である松浦武四郎が作成した北海道地図、炭鉱開発の大きな手掛かりとなったライマンの測量図、開拓使開墾係として調査した高畑利宜の測量図などを複製パネルと解説パネルで説明しています。



上川仮道路 (ジオラマ)

上川道路工事での囚人労働の様子をいろいろな資料に基づいて復元し、ジオラマ（情景模型）として展示しています。



平成22年度 市立美唄病院事業点検・評価表

問合せ 市立美唄病院事務局総務・医事グループ ☎ 6 3 ~ 4 1 7 1

平成21年1月に策定した「市立美唄病院改革プラン」の進捗状況について、プランとの比較で点検・評価を行いましたのでお知らせします。

1 市立美唄病院の果たすべき役割

	プラン	実績
診療体制等	①診療科については、7科を最低限確保しつつ地域医療を担う	①7診療科による診療を継続実施した
	②内科医師の確保による内科入院機能の再開	②道内医科大学や関係機関などに対し、医師確保要請に努めたが、確保には至らなかった
	③透析治療について、引き続きその役割を担う	③透析治療を継続して実施した
	④市内で唯一の救急告示病院として、救急医療を担う	④美唄市医師会の協力を得て、救急医療体制を引き続き確保した
	⑤地域連携機能を構築し、医療総合相談体制機能を充実	⑤医療ソーシャルワーカーを継続して配置し、安心して治療が受けられる相談体制を確保し、他病院などとの連携強化に努めた
評価等 (特記事項)	- 救急外来診療および人工透析治療などについては、地域医療を確保する観点から市立美唄病院の果たすべき役割として、その体制の継続に努めた。また、市立美唄病院の診療7科は、市民の医療ニーズに対応するための現行体制を確保することとした - 内科医師の確保については、各方面への要請活動などに取り組みましたが、医師の確保には至らなかった。引き続き、内科医師の確保に努め、入院機能の再開を目指す	

2 一般会計による経費負担

(単位：千円)

	項目	プラン①	実績②	比較② - ①
一般会計からの繰出金	基準内繰出金	398,156	393,057	▲5,099
	基準外繰出金	8,116	218,462	210,346
	合 計	406,272	611,519	205,247
	総務省自治財政局長通知の繰り出し基準に基づく			
評価等 (特記事項)	- 基準内における特例債に係る元金および利息の返済について、元金均等方式から元利均等方式に償還方法を変更したことにより、元金および利息の支払額が減少したため繰出額が減少した 3年に一度の退職手当負担金清算年であったことから、財政支援として90,000千円を、また、繰入前倒分として106,000千円を基準外として繰り入れたことにより、繰出額が増額した - 国の交付金事業として、人工透析に係る水処理装置など12,672千円を購入したことにより、基準外として繰り入れたため、繰出額が増額した			

3 経営効率化に係る数値目標

財務に係る数値目標				医療機能に係る数値目標			
項目	プラン①	実績②	比較② - ①	項目	プラン①	実績②	比較② - ①
経常収支比率	90.6%	88.2%	▲2.4%	年延入院患者数	2万5,806人	2万5,296人	▲510人
職員給与比率	63.1%	66.3%	3.2%	年延外来患者数	7万3,995人	6万1,282人	▲1万2,713人
病床利用率	72.1%	70.7%	▲1.4%	救急患者数	5,500人	3,808人	▲1,692人
医業収支比率	83.6%	75.4%	▲8.2%	救急車搬送件数	550人	516人	▲34人
不良債務比率	130.6%	126.9%	▲3.7%				
評価等 (特記事項)	- 財務に係る数値目標では、不良債務比率を除きそのほかの項目は、数値目標を上回ることができなかった - 医療機能に係る数値目標では、すべての項目において計画を下回る結果となった						

総合評価

- 平成21年度に引き続き、3年続けて不良債務は計画を上回って解消された。その要因として、一般会計から繰入前倒分として106,000千円を繰り入れたこと、あわせて、常勤医師の嘱託化、看護師(正規職員)の中途退職に伴い臨時職員を採用し補充したことによる人件費の減、材料費や燃料費、委託料、手数料、負担金など一般経費の縮減により収支の改善が図られた
- 平成23年度以降も引き続き、内科医師の確保に努め内科入院機能の再開を目指すとともに、近隣中核病院との連携強化や救急医療体制の確保を図り、公立病院として、市民の医療ニーズにより適切に対応していくことが必要である

市立美唄病院経営状況報告 平成22年度決算

問合せ 市立美唄病院事務局総務・医事グループ ☎ 6 3 ~ 4 1 7 1

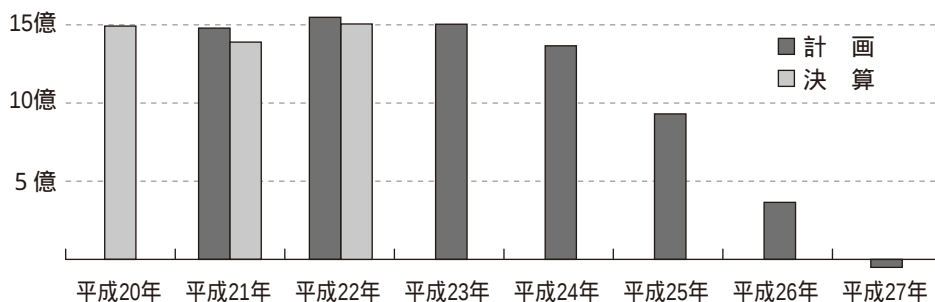
(単位:千円)

収益的収支		計 画	決 算	差引増減	主な要因
収 入	医業収益	1,305,057	1,184,057	121,000	
	うち入院	585,903	502,134	83,769	入院患者数の減
	うち外来	591,754	551,110	40,644	外来患者数の減
	医業外収益	242,086	243,609	1,523	
	経常収益 A	1,547,143	1,427,666	119,477	
支 出	医業費用	1,620,339	1,571,361	48,978	職員給与費・材料費の減
	医業外費用	48,455	46,521	1,934	
	経常費用 B	1,668,794	1,617,882	50,912	
経常損益 A - B = C		121,651	190,216	68,565	
特別損益 D		127,700	233,927	106,227	一般会計繰入金の増(前倒し)
純損益 C + D		6,049	43,711	37,662	

資本的収支		計 画	決 算	差引増減	主な要因
収入(他会計出資金) a		34,261	46,933	12,672	一般会計出資金の増
支出(企業債償還金等) b		169,930	182,603	12,673	医療機械購入費の増
差引不足額 b - a		135,669	135,670	1	

単年度資金収支額		計 画	決 算	差引増減	主な要因
単年度資金収支額		87,160	48,522	38,638	一般会計繰入金の増(前倒し)

資金不足(不良債務)額の推移



(単位:千円)

	平成20年	平成21年	平成22年	平成23年	平成24年	平成25年	平成26年	平成27年
計 画	-	1,479,744	1,566,904	1,512,466	1,366,550	930,664	364,922	8,998
決 算	1,492,513	1,454,612	1,503,134	-	-	-	-	-
増 減	-	▲25,132	▲63,770	-	-	-	-	-

入院患者数

計画	2万7,412人
実績	2万5,296人

病床利用率

計画	76.6%
実績	70.7%

外来患者数

計画	7万1,322人
実績	6万1,282人

特定疾患患者の 通院費を助成します

特定疾患治療のため市外の医療機関に通院されている方の通院交通費の一部を助成します。

対象者 特定疾患医療受給者証をお持ちの市民税非課税の方

助成内容 JR美唄駅から通院先の医療機関がある最寄り駅までの距離が片道50^千未満の場合は5,000円、50^千を超える場合は1万円を年1回に限り支給

申込・問合せ 印鑑、特定疾患医療受給者証、通院先の医療機関が証明できるもの、助成金振込先口座番号(本人名義、郵便局を除く)が分かるものを持参のうえ地域福祉課地域福祉グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 4 8へ

市立美唄病院 放射線技師募集

募集人員 1人

採用条件 ▶資格免許取得者(平成24年3月までに卒業見込みの方で免許取得予定者含む)で、昭和52年4月2日以降に生まれた方 ▶市内に居住できる方

給与・勤務条件 市の規定による

試験日 別途通知します

申込・問合せ 12月30日(金)までに市立美唄病院総務・医事グループ ☎ 6 3 ~ 4 1 7 1 まで履歴書を持参または郵送(〒072-8555 西2条北1丁目1番1号)にて受付

市税は、除雪やごみ処理などの生活に密着したさまざまな事業の費用にあてられる大切な自主財源です。また、国民健康保険税や介護保険料・後期高齢者医療保険料などは、病院を受診した際の医療費や、介護サービスを利用したときの料金を市などが一部負担するための重要な財源です。市では、市税や保険税・料を確保するため、つぎのような取り組みを行っています。

税・料の公平性を確保するために

現在、長引く景気の低迷などの影響で市税などの滞納がなかなか減少しない状況となっています。しかし、ほとんどの納税者の皆さんは「納税の義務」を理解し、期日までに納付いただいていますので、滞納者には、税負担の「公平の原則」からも毅然と対応しなければなりません。

市では、滞納を解消するため滞納処分を強化し、平成22年度には給与や預貯金、生命保険などを中心に約200人に対して差押えを執行しました。

今後も、やむを得ない事情により税金を納めることができない方には、納税相談を基本として取り組んでいきますが、納めることができるにもかかわらず納付しない方や相談にも応じない方などに対しては、誠意がない悪質な滞納者として財産（給与・預貯金・生命保険・自動車など）を調査のうえ、差押えを執行していきます。

主な税などの滞納件数・金額 (平成22年度末現在。過年度分を含む)			
	件数	金額	現年度分 収納率
市民税	2,942件	1億2,609万円	97.2%
固定資産税(都市計画税を含む)	2,050件	2億2,869万円	96%
軽自動車税	1,002件	494万円	96.7%
その他の市税	0件	0万円	100%
市税総計	5,994件	3億5,972万円	96.9%
国民健康保険税	2,631件	3億3,112万円	91.8%
介護保険料	1,616件	824万円	98.8%
後期高齢者医療保険料	45件	231万円	99.6%

法人を含む。金額の1万円未満は四捨五入しています。
件数は、年度または期別ごとに累計しています。

市税の滞納整理を強化しています

—タイヤロックによる自動車などの差押えについて—

市税収納対策の一環として、自動車などの差押えに「タイヤロック（車輪止め）」を導入しています。

これまで、再三の文書や訪問などの催告に応じない滞納者に対しては、給与や預貯金、住宅などの差押えを執行していますが、さらにタイヤロックによる自動車・軽自動車・オートバイなどの差押えを強化し、より一層の滞納整理に取り組んでいます。



タイヤロック

12月は市税滞納整理強調月間です。市税は納期内に納めましょう

年末市税滞納整理強調月間

市では、12月を「年末市税滞納整理強調月間」と定め、市税などの滞納者に対する納付指導を強化し滞納整理を推進します。これに合わせて、つぎのとおり夜間納税窓口を開設します。日中お仕事などで来庁できない方や納付についてお困りのことがある方はご相談ください。

夜間納税窓口

とき 12月19日(月)～29日(木) 20時まで(土・日曜日と祝日を除く)

ところ 市役所③窓口(正面玄関横の夜間出入り口をご利用ください)

なお、道税に係る夜間窓口が「空知総合振興局」において、12月6日(火) 17時30分～20時に開設されますのでご利用ください(☎20～0055)。



悪質滞納者には
厳しい滞納処分を実施します

問合せ

税務課収納対策グループ
☎62-3141

平成23年度まちづくり地区懇談会を開催しました

問合せ 地域経営室広報情報グループ ☎ 63-0113

市からのまちづくりに関する考え方や情報を提供するとともに、市民の皆さんの声を市政に反映していくことを目的として「まちづくり地区懇談会」を10月3日から12日まで市内13カ所で開催しました。

今回は「元気な人づくり・元気なまちづくりをめざして」をテーマに、市からの説明の後、皆さんからさまざまな意見やアイデアをいただきました。そのうちの主なものについてご紹介します。

なお、全会場でいただいた意見・要望とその回答は、市のホームページに掲載するほか、各町内会を通じて皆さんにお知らせします。



協働のまちづくり

Q まちづくりの名案などはあるか。(落合生活館)

A 若い人たちが美唄で仕事ができる環境を整えたり、子育てがしやすいまちをつくることも大事であり、お年寄りが安心して暮らせるというのも重要なことです。そういったすべてのことを総合してまちづくりを行っていくなくてはなりません。財政的にも非常に厳しい状況ではありますが、国や北海道と連携を図りながら、いろいろな事業を実施できるよう精一杯活動していきます

Q 市の財政状況について、家計簿のような分かりやすい資料をつくってほしい。(市民会館)

A 今年度中に作成し、市のホームページに掲載するほか、地域経営室財政グループのカウンターに資料を配置します

Q 自衛隊の交付金は、南美唄に使ってほしい。(南美唄福祉会館)

A 基地交付金や防衛周辺施設整備事業での補助制度があり、活用のしかたや内容について今後検討します

Q 旧光珠内中央小学校の活用の見通しはどうなっているか。(光珠内福祉会館)

A 市で本格的な検討組織を立ち上げ、具体的な作業をしています。今年中を目途に一定の方向性を取りまとめ、地域の皆さんと協議させていただきたいと思います

生活環境

Q バスの便数が少なくなったため、市内に行く回数が減った。不便なため、小さなバスで良いので便数を多くしてほしい。(我路生活館)

A 我路地区にお住まいの方に対し、タクシーを運行する計画があります。1人片道200円・往復400円とバスと同じ料金で乗ることができ、時間を設定してタクシーを1日3回程度運行する計画です。地域の皆さんへの説明会は、12月に行います

Q ごみの中間処理施設はつくらないことも選択肢の一つに入れてほしい。市民負担も示して。(東4条福祉会館)

A ごみの中間処理については色々なパターンで検討しており、生ごみを除く可燃ごみについては広域で焼却処理する方向となりました。市民負担については、皆さんの意見を聞きながら今後検討します

Q ごみ袋をバラ売りしてほしい。(東明西福祉会館)

A 主に容量の大きいごみ袋について、市役所窓口でのバラ売りを早急に検討します

防災

Q 市の指定している避難所は、本当に安全な場所か確認してほしい。進徳だけではなくほかの所も確認して、安全でなければ場所を移してほしい。(進徳生活館)

A 市では、3月の東日本大震災を踏まえ防災計画の見直しを進めています。

各避難所の安全性の点検については、施設管理者の方にもお願いしていますが、市内に51カ所指定されている避難所をすぐに開設できるように、災害の状況に応じて、市から連絡させていただき、市民の皆さんの安全を確保したいと考えています。

避難所の指定施設についても、改めて検討します

教育

Q 西美唄小学校を統合したいという要望があるが、市としてどのような考えを持っているか聞きたい。(西美唄福祉会館)

A 西美唄小学校統合推進委員会より、西美唄小学校を平成25年4月から中央小学校と統合してほしいという要望があり、教育委員会と協議し、基本的には地域の要望に沿った形で進めます。11月に統合準備委員会を設立する予定です

経済

Q 東日本大震災があり原子力発電所に事故があった。原子力に代わる自然エネルギーの活用を進めるべき。(日東福祉会館)

A 大手企業によるメガソーラー(大型太陽光)発電の候補地として手をあげましたが、本市は雪が多い地域なので、道内他の候補地の方が太陽光発電に向いていると判断されたのではないかと思います。

今回の震災を教訓に、災害への備えとして雪冷熱を使った食糧備蓄基地の誘致を進めていますが他の自然エネルギー活用も研究したいと思います

都市整備

Q 旭通の整備はどのようなやり方か。(東福祉会館)

A 今年度は、7月に市道から道道に昇格したので、道道としての区域測量を行っており、今後は事業の早期着手に向け、北海道へ要望します

Q 国道12号線の4車線化はどうなっているのか。(峰延福祉会館)

A 国道の4車線化については、地域の皆さんのご意見を聞きながら進めていくことが原則となっておりますが、峰延地区については最終的な合意には至っていません

地域医療

Q 助産師の資格があるので、訪問ケアなど市で委託してほしい。(茶志内中央福祉会館)

A 今後協議のうえ、実施可能な内容について検討します

国民年金保険料の退職(失業)・天災などによる特例免除について

申請・問合せ 市民課保険年金グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 4 4 へ

国民年金には、経済的な理由などで国民年金保険料を納めることが困難な場合、本人・配偶者・世帯主の前年所得が一定額以下の方が申請することにより、保険料の納付が免除される「保険料免除制度」があります。

また、失業・倒産・事業の廃止、天災などが原因で所得がなくなったことにより、国民年金保険料が納付できない方は、その事実が確認できる公的機関の証明書の写しを添付していただくと、その方の前年所得は審査対象外となります。

1 免除を申請する日の属する年度またはその前年度に失業(離職)された方が対象です。

2 「雇用保険受給資格者証」「雇用保険被保険者離職票」など。

なお、ほかの年齢層に比べて所得が少ない若年層(20歳~30歳未満)の方で、同居されている世帯主の前年所得により免除制度が利用できない方には「若年者納付猶予制度」があります。

また、学生の方には「学生納付特例制度」があります(学生証の写しなどが必要)ので、国民年金保険料を納めることが困難な場合は、未納のままにせず、市民課保険年金グループまたは岩見沢年金事務所 ☎ 2 2 ~ 5 8 0 4 までご相談ください。

	申請者(本人)の前年所得	配偶者の前年所得	世帯主の前年所得
一般の免除申請	審査対象	審査対象	審査対象
申請者(本人)が失業したことによる特例申請	審査対象外	審査対象	審査対象

配偶者または世帯主が失業した場合にもそれぞれ所得審査対象外となります。

必要な書類

公的機関の証明書のほかに

- ①年金手帳または基礎年金番号の分かるもの
- ②印鑑(認印)

東日本大震災やそのほかの天災による特例免除の添付書類などについては、お問い合わせください。

12月3日~9日は障がい者週間です 問合せ 地域福祉課地域福祉グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 4 8

知的障がい、発達障がい、精神障がいのある方の中には、人とのかかわり合いやコミュニケーションが苦手な方もいます。少しの配慮でお互いに安心して暮らせるノーマライゼーション社会をつくりましょう。

話しかけるとき

- ゆっくり、やさしい口調で話しかけます。顔の表情も重要です。強い口調や相手をとがめるような表情はしないようにします
- 声は困っている人の前からかけます。後ろから声をかけると驚いてパニックになってしまう人もいます
- まずは自分の立場や名前などを伝え「何かお手伝いすることはありますか?」などと声をかけます。状況に応じて、具体的に「切符を買うのですか?」などと声をかけます
- 顔色、けがなどについても注意して様子を見ます



話を聞くととき

- 安心して話ができるよう、リラックスした雰囲気をつくります
- 話すことに時間がかかっても、ゆっくり待って対応します
- 断片的な言葉からでも、相手の状況、気持ちなどを推測し、話の内容を理解するように努めます。その後やさしく話の内容を確認します
- 声量の調整がつきにくく大きな声を出している時には、小さな声で話しかけるとよい場合もあります
- 言葉が出ずに困っている様子のときは、相手の状況や気持ちを推測し、「はい」「いいえ」で答えられるようにこちらから質問します
- 自分の気持ちを言葉にできない人には、絵記号などを用いた「コミュニケーションボード」を使うとやり取りができる人もいます



話や説明をするとき

- たくさんのことを一度に言われると混乱してしまう人もいるので、ポイントを絞って、ゆっくり、はっきり、短く話します
- 相手が理解できるように「もうちょっと」「あっち」といった抽象的な言葉ではなく、「あと5分」「黄色の柱」のように具体的な言葉で説明します
- 説明した内容を理解しているか確認します。時には復唱してもらうことも必要です
- 伝わっていないと感じたら、ポイントをくり返す、視覚的に分かる方法を用いるなど、伝え方を工夫します
- 大切なことはメモに書いて渡します
- コミュニケーションボードや、絵・図を用いる、実物を見せるなど工夫し、理解を助けるようにします
- 話す際に子ども扱いせず、困っている人の顔をよく見て話します
- 確認のために、介助者に話しかける場合もありますが、その際も本人の意思を尊重するように配慮します



12月3日(土)~12日(月)まで、コアビパイ内市民ふれあいサロンにて「障がい者の就労に関するパネル展」を開催します。市内で働く障がい者の姿や就労訓練に取り組んでいる様子を写真で紹介するとともに、就労に関する相談先や情報を紹介しますので、ぜひ、ご覧ください。

障害者控除対象者認定書 ～障がい者に準ずる高齢者の所得税法上の控除～

申請・問合せ 高齢福祉課高齢・包括支援グループ
☎62～3156へ

65歳以上の方で、障がいの程度が所得税法施行令に定める知的障がい者または身体障がい者に準ずると認められる方は、障害者手帳などの交付がなくても、市長の認定により所得税法の「障害者控除」対象となります。また、6カ月以上寝たきりで食事・排せつなどの日常生活に支障のある方は「特別障害者控除」対象となります。

このため、要介護認定を受けている方（要介護1～5）については、障害者控除の対象となる場合がありますのでお問い合わせください。

認定については、申請により障害者控除対象者認定の判定を行い、審査の結果を通知します。認定書の交付を受けた方は、平成24年2月から始まる確定申告の際に認定書を提出すると、障害者控除または特別障害者控除を受けることができます。

認定の基準	障害者控除	身体障害者（3～6級）に準ずる方
		知的障害者（軽度・中度）に準ずる方
		おおむね要介護1以上で、日常生活の一部に介護を要する状態であると判断される方
	特別障害者控除	身体障害者（1～2級）に準ずる方
		知的障害者（重度）に準ずる方
		おおむね要介護4以上で、日常生活で全面的に介護を要する状態であると判断される方
		寝たきりの状態であると判断される方
申請の方法	申請できる人	本人または代理人（親族）
	申請場所	市役所1階④窓口高齢福祉課
	必要なもの	印鑑（申請者と対象者が異なる場合は両方の印鑑）

「障害者控除対象者認定」は、所得税または住民税の控除対象者としてのみ適用され、そのほかの制度やサービスなどにおける対象とはなりません。

判定の結果、非該当になる場合もあります。

特定健診

あなたはもう受診されましたか？

問合せ 市民課保険年金グループ ☎62～3144

市では、美唄市国民健康保険に加入している40歳～70歳の方に受診券を送付し、特定健康診査のご案内をしているところですが、今年度の受診はお済みになりましたか？

ご自分の健康管理のため、特定健診は毎年受診していただきたい健診です。今年度の市のヘルシードックは終了しましたが、つぎの7カ所の医療機関では平成24年3月末日まで（74歳の方は75歳の誕生日の前日まで）受診できます。

健診日、時間、予約方法などは各医療機関へ直接お問い合わせください（受診券に同封の案内文書にも記載しています）。また、受診の際は国民健康保険証と特定健康診査受診券（黄色）を持参してください。

医療機関名	電話番号
市立美唄病院 西2条北1丁目1-1	☎63-4171
北海道中央労災病院せき損センター 東4条南1丁目3-1	☎63-2151
花田病院 大通東1条北2丁目2-5	☎68-8700
井門内科医院 東1条北1丁目2-8	☎63-4535
しろした病院 大通西1条北1丁目1-31	☎63-2780
なかさか医院 西1条南2丁目1-5	☎63-2019
なかむら内科・消化器内科クリニック 東1条南3丁目2-12	☎63-1555

12月1日から
市民歳末たすけあい運動が始まります

問合せ 社会福祉協議会 ☎62-0770

募金期間 12月1日（木）～20日（火）

～皆様の善意を歳末たすけあい募金にお寄せください～
美唄市共同募金委員会では、皆様から寄せられた募金を、社会福祉協議会を通してつぎのとおり助成します

助成内容

（1）図書等購入支援事業

内容 市内所定の文房具店などで使用できる「図書・文房具購入券」の支給

対象 つぎの（A）（B）のどちらかに該当する世帯

（A）母子世帯で平成24年4月に小学校に入学する子のいる世帯
（B）平成24年4月に小学校に入学する身体障害者手帳または療育手帳を所有する子のいる世帯

（2）歳末家事援助

内容 歳末時の居間などのすす払いや照明器具交換 などを対象 在宅でつぎの（A）または（B）の方がいる世帯のうち、右記の家事を行う方がいない世帯

（A）要支援1（要介護2）の介護認定を受けている方
（B）障害区分程度1～6までの認定を受けている方
（グループホーム・ケアハウス入所者は除きます）

（3）見舞金助成

内容 見舞金の支給
対象 在宅で要介護3～5の認定を受け、介護保険サービスを利用している方がいる世帯
グループホーム・ケアハウス入所者を含みます。

（4）おせちの配食

内容 年末のおせち料理の配食
対象 配食サービスを利用している方
所得要件 つぎの別表の世帯収入基準を超えない世帯

（申請時に前年の源泉徴収票や所得証明書などの添付が必要）
生活保護世帯は対象となりません。

申請方法 12月1日（木）～15日（水）までに社会福祉協議会、市役所1階④窓口高齢福祉課、市内介護保険サービス事業所、障がい福祉サービス事業所に備

え付けの用紙で申請してください

▼別表 世帯収入基準

世帯人員	年間世帯収入
1人	80万円程度
2人	124万円程度
3人	164万円程度
4人	193万円程度
5人	217万円程度
6人	246万円程度

美唄市国民健康保険事業の 現状について

問合せ

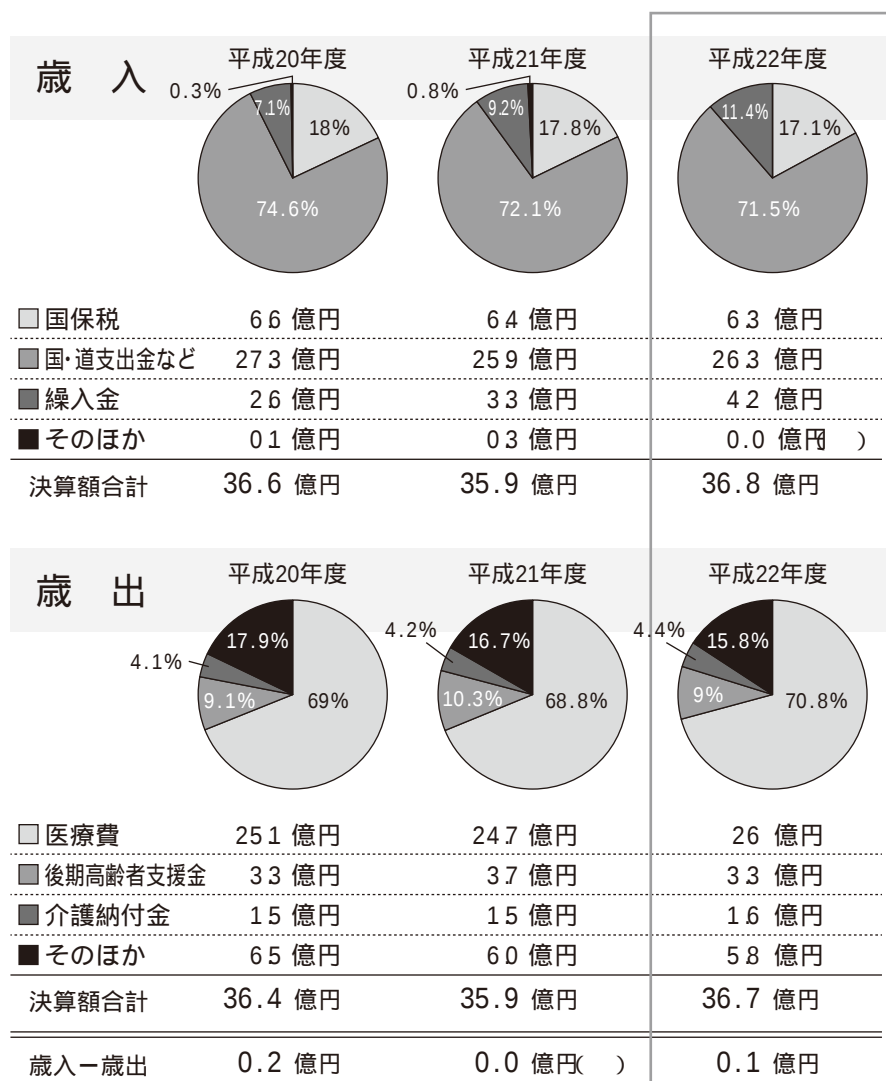
市民課保険年金グループ
☎ 62(3)144

美唄市国民健康保険では、増加する医療費に対する支払の増加により事業運営が厳しくなっていることから、約10年ぶりに税率などの改定について検討しています。

財政の 状況

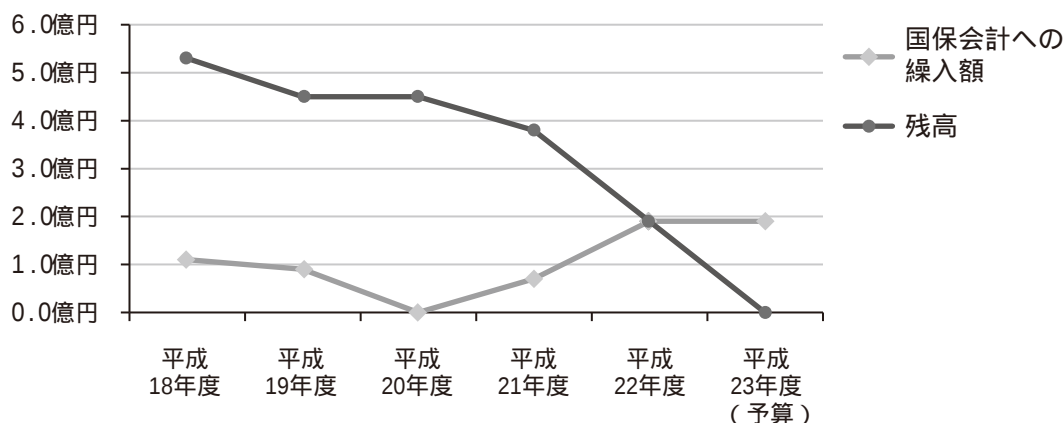
国民健康保険（以下、国保）会計は、被保険者が負担する国保税と国・道からの支出金などを財源として、被保険者の医療費や後期高齢者支援金、介護納付金などを支出しています（表1参照）。
表1で、歳入・歳出の差し引きでは黒字決算ですが、国民健康保険支払準備基金（以下、「支払準備基金」注1）から国保会計に繰入を行って歳入を補っているため、実質は赤字経営になっています。

表1 国保事業の収支状況



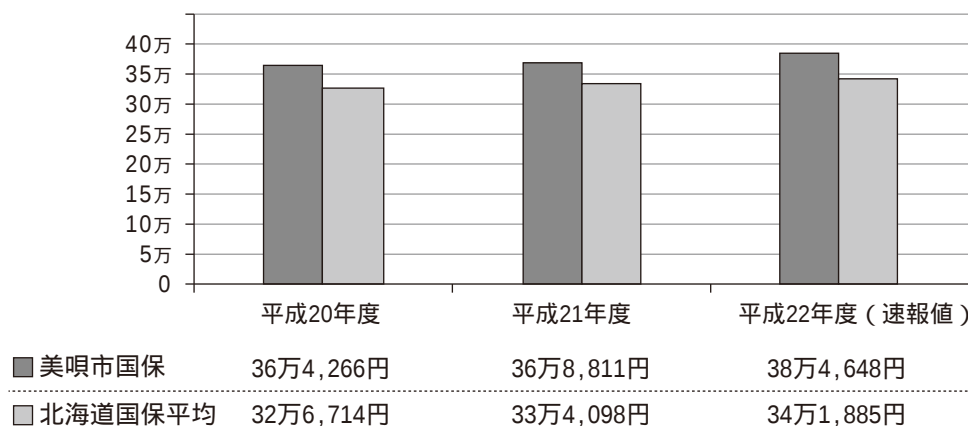
注1 ▶ 「支払準備基金」とは、国保の給付に要する費用の支払に不足を生じたときの財源に充てるために決算上の余剰金を積立しているものです。
() 1,000万円未満は切り捨てているため、0となっています。

【支払準備基金残高の推移】



現状で推移すると、平成23年度で支払準備基金残高が底をつく見込みとなっています

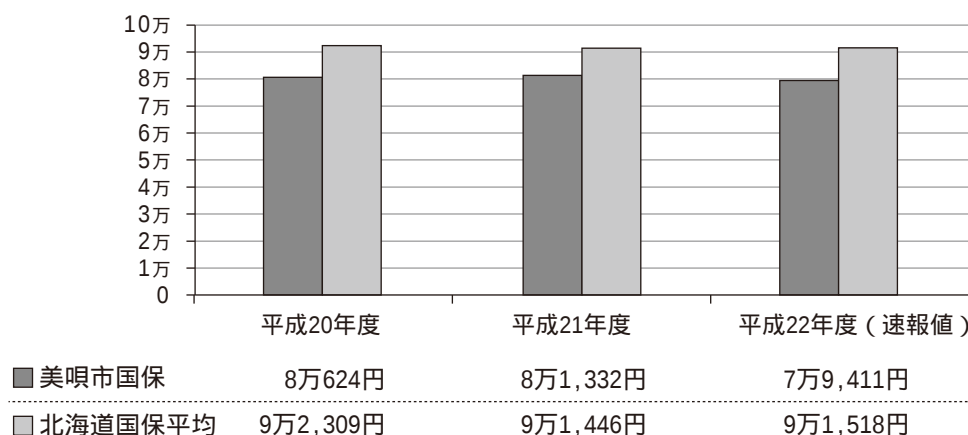
表2 一人当たりの療養諸費の推移



速報値では、北海道157国保保険者のうち32位(医療費が高い)となっています

医療費の状況
医療費は、高齢化や医療の高度化などで年々上昇しており、今後もこの傾向が続くものと考えられます。(表2参照)

表3 一人当たりの国保税調定額の推移



速報値では、北海道157国保保険者のうち137位(調定額が少ない)となっています

国保税の状況
本市の一人当たりの国保税調定額は、医療費とは対照的に減少傾向にあります。(表3参照)

税率等改定に関する 審議状況

国民健康保険法で設置が定められており、市の国保運営に関し必要な意見の交換や市長への意見の具申などを行うために設けられている「国民健康保険運営協議会」が今年4月から4回開催され、国保財政状況や医療費の伸び、国保税調定額推移などを踏まえて改定に関する議論を行っていただいているところです。

平成24年1月中には、改定に係る答申をいただく予定になっています。この国民健康保険運営協議会は傍聴できます。開催日が決まりましたら、市役所1階掲示板および市のホームページで周知しますのでご確認ください。



『美唄の特産品』子ども販売体験 活動記録

問合せ 地域経営室協働推進グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 3 7

美唄の「食」の魅力を情報発信することで交流を拡大し、地域の活性化を目指す取り組みとして、10月29日および30日の2日間、札幌駅前通地下歩行空間で地元特産品の販売イベントを行いました。このイベントに市内の小学4年生から中学1年生までの子どもたち14人が参加し、美唄焼き鳥や中村のとりめしなどの特産品を来場者にPRする販売体験を行いました。

この体験を通して、参加した子どもたちに、自分たちが暮らすまち・美唄の特産品をたくさんの人に知ってもらい喜びを実感してもらうことで、美唄の魅力をあらためて認識してもらうとともに、これまで以上にまちへの関心や愛着を持ってもらえるよう期待しています。

私たちが
美唄の特産品を
PRしました！



特産品の特徴などを説明しながらお勤めしました

29日

佐々木 紅奈、古屋 萌夏、藤井 香月、
清水 稀恵、新田 ゆい、佐藤 沙羅

30日

中村 堇、佐藤 あおい、工藤 彩音、
須藤 みずほ、西村 美琴、石田 結花、
神田 あいり、石上 美奈子



ポップやチラシで特産品をPR



注文の受付から袋詰め、商品のお渡しまでカンペキです！

保育所入所案内

問合せ 子ども未来課 子ども未来グループ
☎ 62-3147

①市立認可保育所

対象 4月から新たに市立認可保育所へ入所を希望する幼児

保育所名(対象年齢・定員)

▼中央保育所(1歳以上・60人)

東6条南1丁目8-37 ☎ 63-4648

▼東保育所(生後2カ月以上・45人)

東明3条2丁目2-7 ☎ 62-4459

▼西保育所(1歳以上・45人)

西4条南6丁目1-17 ☎ 64-2617

▼三井美唄保育所(1歳以上・30人)

南美唄町下5条2丁目 ☎ 62-1042

入所基準 両親や同居の親族などが働いていたり、病氣・出産または病人の看病などでお子さんの保育が困難な場合

申込 12月19日(月)～平成24年1月27日(金)までに子ども未来課子ども未来グループ(子育て支援センター内)または各保育所へ

申請書などは子ども未来課子ども未来グループまたは各保育所にあります。現在入所中で、4月以降も引き続き入所される方の手続きは、保育所を通じてご案内します。

②へき地保育所

対象 4月から新たにへき地保育所へ入所を希望する幼児

保育所名(対象年齢・定員)

▼茶志内双葉保育園(1歳以上・45人)

茶志内町本町4 ☎ 65-4204

▼峰延保育所(1歳以上・60人)

峰延町本町 ☎ 67-2277

▼進徳保育園(1歳以上・60人)

進徳町1区 ☎ 62-3155

▼西美唄保育園(3歳以上・30人)

西美唄町山形3区 ☎ 69-2903

定員になりしだい締め切ります。

申込 12月19日(月)～平成24年1月27日(金)までに各保育所に備え付けの申請書により希望する保育所へ



生ごみのたい肥化についての 市民アンケート結果(概要)をお知らせします

問合せ

生活環境課環境グループ
☎ 6 2 ~ 3 1 4 5

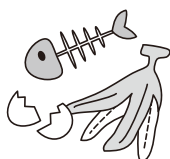
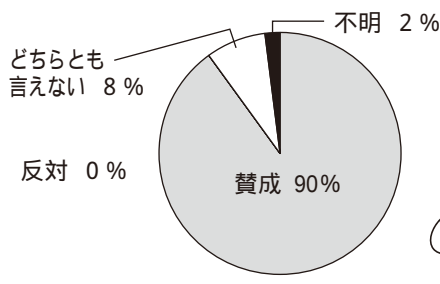
調査の目的

循環型社会の構築を目指し、排出される生ごみを資源として土に返すことが大切であるとの考えから、市民の皆さんの生ごみのたい肥化に対する意識を把握し、新しいごみ処理方法を検討する際の参考とするため

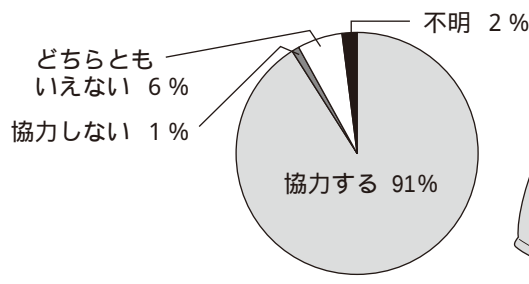
調査方法

歌舞裸まつり(8/6)リサイクルセンター施設見学(8/8)ふるさと峰延夏まつり(8/15)まちづくり出前講座(8/25)リサイクルフェア(9/12)に参加された347人の方にアンケート用紙を渡し、回収箱により回収

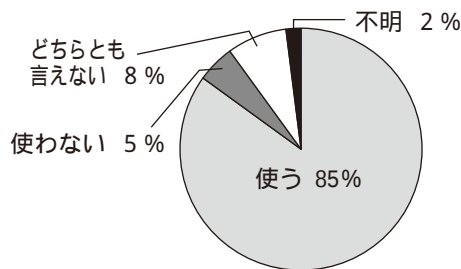
Q 1 生ごみを活用し、たい肥を作ることに
どう思いますか？



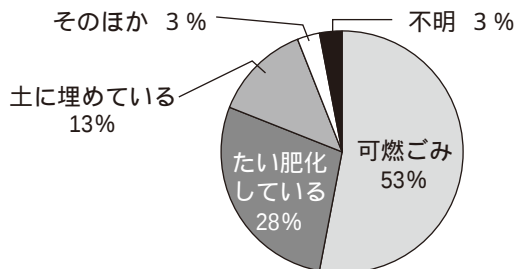
Q 2 市の方針で生ごみのたい肥を行うこととなった場合、
生ごみの分別に協力いただけますか？



Q 3 生ごみのたい肥ができた場合、
そのたい肥を使いますか？



Q 4 現在、生ごみをどのように処理していますか？



なお、自治組織代表者会議(9/21)、まちづくり地区懇談会(10/3~12)、地域安全大会(10/12)、エコセミナー(11/17)で実施した「ごみ減量化・再資源化についてのアンケート調査」の結果は、広報メロディー1月号でお知らせします。

美唄市の環境概要を作成しました

平成22年度の市内のごみ処理状況や地球温暖化防止などに関する概要を作成しました。市のホームページでご覧いただけるほか、ご希望の方には、市役所1階⑥窓口生活環境課で配布します

地域安全ニュース

年末における犯罪および 事故の防止

「犯罪や事故のない年末」

年末は、空き巣や車上ねらいなどのほか、振り込め詐欺の発生が予想されます。つぎのことに気を付けて、犯罪被害や事故に遭わないようにしましょう

- ・外出時は、必ず戸締まりをしましょう
- ・自動車内には物を置かないようにしましょう
- ・振り込め詐欺と思われる電話を受けたときは、周りの人に相談したり、名乗った相手に電話をかけ直すなど、あせらず落ち着いて行動しましょう

冬の交通事故防止

- ・冬場は視界が悪く、運転者も歩行者も互いを確認しにくい季節です。また、雪が降っていないくても、気温の低下により路面が凍結している場合があります。慣れているいつもの道でも十分なスピードダウンや左右確認を心がけ、慌てず余裕をもって行動しましょう
- ・飲酒運転は重大犯罪です。飲酒したら運転しない「運転するなら飲酒しない」を徹底しましょう

ほくとかん防犯メール受付中

下記のQRコードからアクセスして登録すると、犯罪発生情報などをメールで迅速に受け取ることができます。詳しくは広報メロディー9月号をご覧ください。だくか、お問い合わせください。



問合せ 美唄警察署 63-0110



Hello Hot
BIBAI

ハローホット・ビバイ



10月26日 美唄尚栄高校が市長らの名刺をデザイン

美唄尚栄高校情報ビジネス科の3年生6人が、高橋市長・藤井副市長・安田教育長の名刺をデザインし、市長から感謝状が贈られました。これは「地元にある高校の得意分野を生かして美唄を市内外にPRしたい」と市長が同校に依頼したものです。名刺には、宮島沼や美唄焼き鳥など美唄の名所や特産品のほか、美唄を紹介するサイトにつながるQRコードも印刷されており、美唄の魅力と情報が満載の一枚になっています。



10月20日～30日 第26回北海道写真協会美唄支部写真展

郷土史料館で、とんぼがクモの巣にかかる様子や赤レンガの建物が池の水面に映った様子などをとらえた写真20点が展示されました



10月29日 美唄おやこ劇場スポーツ大会

体育センターで、仮装借り物競走やパン食い競走などのさまざまな競技が行われ、大いに盛り上がりました



10月21日 協働のまちづくりセミナー

総合福祉センターで、河西邦人さんによる市民と行政が連携したまちづくりについて理解を深めるためのセミナーが開催されました



10月31日 J R美唄駅前ツリー点灯式

J R美唄駅前で、栄幼稚園と美唄市赤十字奉仕団によるツリーの飾りつけと点灯式が行われました



ふるさとの森で記念植樹



東明閣跡のふるさとの森で、美唄尚栄高校ボランティア局生徒が卒業記念としてツツジ3本を植樹しました。これは、市が美しい景観と環境づくりを進め、ふるさとに愛着を持ってもらおうと進めているもので、来年の植樹希望者を募集しています。

問合せ 都市整備課都市整備グループ

63-0138

11月2日 心も体も温まる野菜力講座
子育て支援センターで、市内で農業を営む吉村俊子さんを講師に招き、親子22人が野菜にまつわるお話を聞いたあと、ハスカップいなりずしなどを味わいました



11月4日 美唄市と余市町の婦人団体連絡協議会交歓会
ホテルスエヒロで、美唄市と余市町の婦人団体連絡協議会の会員が集い、女性の力でまちを活性化しようと、交流を深めました



11月2日～16日 読書週間特別展「朝の連続テレビ小説」

図書館で、昭和36年に放映された「娘と私」から現在放映中の「カーネーション」まで全85作品中56作品のNHK朝の連続テレビ小説の原作本が展示されました



11月11日 子どもを伸ばす共有コーチング

総合福祉センターで、石川尚子さんを講師に招き、相手のやる気を引き出すコミュニケーション法「コーチング」を子育てに応用するヒントについてのお話がありました



11月11日 美唄市男女共同参画講演会
ホテルスエヒロで、藤島薫さんを講師に招き、介護を通して自分や他人の価値観を尊重する大切さを学ぶための講演会が行われました

お知らせ

■記事の掲載を希望される方は、掲載希望月の前月1日までにご連絡ください。なお、内容や紙面の都合により掲載できない場合もありますのでご了承ください。
■催しなどについて、特に記載がないものは無料です。

芸術



アルテピアッツァ美唄からのお知らせ

①小輪瀬瀬安イラスト展「はたらくるま：除雪車」
とき 12月3日(土)～25日(日)
ところ ギャラリー

内容 イラストレーター・小輪瀬さんによるイラスト展

②第11回アルテの森語り
とき 12月23日(祝) 16時30分～
ところ カフェアルテ

内容 9月に続き11度目となる磯田憲一さんと素敵なゲストによる朗読会

終演後交流会を予定。持ち込

み大歓迎。
定員 40人(先着順)
料金 1,500円(冬至かぼちゃ付き)

み大歓迎。

定員 40人(先着順)

料金 1,500円(冬至かぼちゃ付き)

③「こころを彫る」大理石などに自身のこころを彫ることに挑む

とき 平成24年1月7日(土)・8日(日) 10時～16時

ところ ストウディオアルテ

対象 小学5年生以上

定員 35人

参加料 白大理石1万5,000円、軽石1万2,000円(中学生以下各6,000円引)

締切 12月30日(金)

申込・問合せ アルテピアッツァ 美唄 ☎63-3137へ

子育て



子ども未来課からのお知らせ

①巡回児童相談

とき 12月7日(水) 10時～16時

ところ 子育て支援センター

内容 児童の養育、心理判定、健全育成、そのほか子育てに関する相談などについて児童福祉司、判定員、相談員が専門的な立場で応じます

②親子クリスマス会

とき 12月18日(日) 10時30分～13時

ところ 子育て支援センター
内容 親子でゲームなど(昼食を用意しています)

対象 母子・父子・両親のいない中学生以下の児童を持つ家庭

締切 12月15日(木)

③母子・寡婦福祉資金貸付などのご案内

道では、母子・寡婦家庭で児童扶養手当の該当者または同様の所得水準にある方を対象に福祉資金の貸付を行っています。

資金の種類 就学支度資金、修学資金、修業資金、就職支度資金、技能習得資金 など

このほかにも用途に応じた母子・寡婦福祉資金制度があります。

また、市では母子家庭の母が就職のために技能や資格を取得する場合、受講料の一部を助成する母子家庭自立支援給付金事業を行っています。

申込・問合せ 子ども未来課① ☎62-2131②③ ☎62-3147へ

②巡回児童相談

とき 12月7日(水) 10時～16時

ところ 子育て支援センター

内容 児童の養育、心理判定、健全育成、そのほか子育てに関する相談などについて児童福祉司、判定員、相談員が専門的な立場で応じます

③母子・寡婦福祉資金貸付などのご案内

道では、母子・寡婦家庭で児童扶養手当の該当者または同様の所得水準にある方を対象に福祉資金の貸付を行っています。

資金の種類 就学支度資金、修学資金、修業資金、就職支度資金、技能習得資金 など

このほかにも用途に応じた母子・寡婦福祉資金制度があります。

また、市では母子家庭の母が就職のために技能や資格を取得する場合、受講料の一部を助成する母子家庭自立支援給付金事業を行っています。

申込・問合せ 子ども未来課① ☎62-2131②③ ☎62-3147へ

スポーツ



水中ヘルシーウォーキング

腰痛や関節痛のある方も、水の浮力を利用し、負担が少なく効果的な運動ができます。冬の運動不足の解消にいかがですか。

とき 12月9日(金) 13時30分～14時30分

ところ 温水プール

持参するもの 水着、水泳帽、タオル など

タオル など

料金 500円(入館料)

問合せ 保健センター ☎62-1173

講習



勤労青少年文化講座 アロマテラピー教室

香りを使ったスキンケアやインフルエンザ対策のほか、石けん・化粧水作りなどを行います。

とき 12月9日(金)・16日(金)・平成24年1月18日(水)・27日(金)・2月10日(金)・24日(金)・3月9日(金)・23日(金) 19時～20時30分

ところ 市民会館

対象 15～35歳

定員 20人(先着順)

講師 中山小百合氏

材料費 1,000円程度(1回当たり)

申込・問合せ 各講座の1週間前までに生涯学習課生涯学習グループ ☎62-3132へ

日本赤十字美唄市地区からのお知らせ

①赤十字雪上安全法

救助員資格継続研修Ⅰ・Ⅱ

とき 12月23日(祝) 8時30分～12時30分(予定)

ところ 国設スキー場管理棟
内容 赤十字雪上安全法救助員Ⅰ・Ⅱ有資格者に対する資格の継続付与(3年)のため

の研修

対象 平成19年4月以降に赤十字雪上安全法救助員Ⅰ・Ⅱの資格を取得し、2年以上経過した方

定員 20人(先着順)

受講料 1,150円(教材費など)

締切 12月9日(金)

②赤十字雪上安全法救助員養成講習Ⅰ

とき 12月27日(火)・29日(木)・平成24年1月10日(火)・17日(火)・18時30分～21時(予定)

▼平成24年1月22日(日) 9時～16時30分(予定)

ところ 市役所

内容 雪上(スキー場)で急病人やけが人を正しく救助するための応急手当の知識と技術の習得

対象 18歳以上で赤十字救急法基礎講習修了者認定証の資格を有し、SAJ2級以上の方

定員 10人(先着順)

受講料 1,500円(教材費など)

締切 12月12日(月)

申込・問合せ 日赤美唄市地区(生活環境課生活交通グループ内) ☎62-3142へ

厚生労働大臣の指定する職業訓練指導員講習(48時間講習)受講者募集

とき 平成24年1月10日(火)

がんサロン「がん患者と家族の集い」 市立美唄病院4階休憩室 12月3日(土) 13:30～15:30(お茶代100円)



12月の保育所開放事業

事前申込が必要です

	三井美唄 保育所 一緒に遊ぼう会	西保育所 どんぐりっこ クラブ	東保育所 おひさまクラブ	中央保育所 わくわくひろば
とき	13日(火) 10時～ 11時20分	8日(木)・19日(月) 10時～ 11時15分	毎週金曜日 10時15分～ 11時15分	28日(火) 10時～ 11時15分
内容	人形劇「なかよし」を一緒に見ましょう	8日...楽器あそび 19日...書道(汚れても良い服装で越してください)指導者募集します。	クラスのおそびに参加しましょう 1・2歳児はおやつ持参。	運動あそび(巧技台など)
対象 定員	生後3カ月からどなたでも (15組程度)	子育て中の方だけでなく、地域の方も気軽にお越しください	どなたでも	どなたでも (15組程度)
申込 問合せ	☎62-1042	☎64-2617	☎62-4459	☎63-4648

はみんぐ12月の子育ての広場

利用時間
9:30～16:30



行事名	と き
ほっぷ(0・1歳児優先の日)	毎週火曜日 13:00～16:30
すてっぷ(2・3歳児優先の日)	毎週木曜日 13:00～16:30
じゃんぷ(4歳児以上優先の日)	毎週金曜日(23日を除く) 13:00～16:30
はみんぐ祭 終了後は16時30分まで臨時開館します。	3日(土) 10:00～12:00
うえるかむでい(初めての方優先の日)	6日(火) 9:30～16:30
幼児向けおはなしの会	8日(木) 10:30～11:00
かぼちゃのどらやきづくり 定員10組、材料費300円。	14日(火) 10:00～11:30
おおきくなったかな(身長・体重測定)	15日(水) 9:30～16:30
クリスマス製作	22日(水) 9:30～16:30
お誕生会(お祝い希望する親子は20日(火)までに申してください)	22日(水) 11:30～15:00

印がついているものは、事前申込が必要です。



子育て支援センター「はみんぐ」 対象 就学前の幼児と保護者
 子育ての広場 ☎62-2131 療育広場直通 ☎62-3335
 子育て支援センター代表 ☎62-3147 FAX ☎62-1088
 ✉kosodate@mail.city.bibai.hokkaido.jp

育児の相談は ☎62-2131 または上記メールへお気軽にどうぞ

3月9日(金)のうち10日間程度
(48時間)
 ところ 札幌市、滝川市など5
 地域
 対象 技能検定試験1級および単一等級の合格者など
 定員 160人(5地域計)
 受講料 1万3,650円
 詳しくはお問い合わせください
 申込・問合せ 12月1日(木)～15日(木)までに空知地方技能訓練協会 ☎0125-241880へ

催し
 北海道電力(ほくでん)との懇談会
 とき 12月7日(水) 13時～14時
 ところ 市役所2階大会議室
 内容 ▼有効な電気の使い方や省エネについて ▼ほくでんの電力政策について ほか
 問合せ 美唄消費者協会 ☎62-4500(月・火・木・金曜日 10時～15時)

第22回三師会講演会
 とき 12月1日(木) 14時～15時
 ところ 市民ふれあいサロン
 演題 脂肪肝
 講師 中村雄一氏(なかもろ内科・消化器内科クリニック)
 問合せ 美唄市医師会 ☎62-4513

漢字博士になろう 平成23年度
 第2回美唄キッズ漢字検定
 とき 12月17日(土) ▼9級
 12級 9時30分～10時30分
 ▼5級 8級 11時～正午
 ▼1級 4級 13時～14時
 ところ 市民会館
 申込・問合せ 12月9日(金)までに生涯学習課生涯学習グループ ☎62-3132へ

収穫祭「おぼろづき2011」
 美唄産農産物の消費拡大と本年の出来秋を祝した収穫祭を開催します。皆さんのお越しをお待ちしています。
 とき 12月8日(木) 10時～14時
 ところ 市民ふれあいサロン
 内容 展示即売コーナー、しめ縄づくり体験コーナー、試食コーナー(豚汁・おぼろづき、先着200人)、抽選会
 問合せ JAびばい企画相談課 ☎63-2165

琴伝流大正琴彩音会
 クリスマス ミニコンサート
 とき 12月15日(木) 11時～11時45分
 ところ 市民ふれあいサロン
 曲目 クリスマスソング(ジングル・ベル、きよしこの夜など)・見上げてごらん夜の星を(ほか全10曲(予定))
 問合せ 多田 ☎64-4133

年末交流会
 宮島沼三二講座を聞きながらおもちなど湿地の恵みで作った料理を味わいましょう。
 とき 12月18日(日) 10時
 ところ 宮島沼水鳥・湿地センター
 持参するもの 箸、皿、飲み物
 問合せ 宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066

新年交礼会
 皆様のご健勝ご多幸と本市の限らない発展を祈念し、初春をお祝いします。どなたでも入場できます。
 とき 平成24年1月6日(金) 17時
 ところ 市民会館
 会費 1人 2,000円
 (当日会場受付)
 問合せ 総務課総務グループ(秘書担当) ☎62-3131



成人式 平成24年 1月8日(日)

問合せ 生涯学習課生涯学習グループ
☎62-3132

と き 受付...正午 式典...13時
ところ 市民会館大ホール
対 象 平成3年4月2日から平成4年4月1日までに生まれた方で①美咲市に住民登録している方 ②進学や就職で住民登録をほかの市町村に移したが、美咲市での成人式出席を希望する方

①に該当する方で12月9日(金)までに案内状が届かなかった方や②に該当する方は、12月16日(金)までに生涯学習課生涯学習グループへご連絡ください。
式典終了後、大会議室で15時まで交流の場を設けますので、ご利用ください。

募集

成人式で「20歳の誓い」を述べたい方を募集しています(1人でもグループでも結構です)。希望する方は12月16日(金)までにご連絡ください。

市役所から



定時登録選挙人名簿の縦覧

12月1日現在において登録資格のある方を登録した選挙人名簿と在外選挙人名簿を縦覧します。
と き 12月3日(土)～7日(水)
8時30分～17時

ところ・問合せ 選挙管理委員会事務局 ☎63-0143

自転車駐車場・市営駐車場利用についてお願い

①閉鎖中の自転車駐車場内の自転車について

美咲駅東側と西側の自転車駐車場は11月30日で冬期閉鎖しましたが、まだ多くの自転車が残っていますので、所有者の方は

至急持ち帰ってください。駐車をしたままの自転車については、条例に基づき処分します。

②冬期間の市営駐車場の利用について

冬期間、美咲駅東口・西口駐車場は除雪作業などを行いますので、つぎのことについてご協力をお願いします。

▼夜明け前から除雪作業を行いますので、その妨げにならないよう利用時間は最小限にとどめ夜間から早朝の間は駐車を遠慮願います。保管場所代わりや翌日にわたっての駐車はできません。▼排雪作業などの際、利用を一時制限する場合があります。日程についてはポスターなどで別途お知らせします。▼予測のできない降雪など作業が追

公民館文化講座

ところ 公民館
受講料 2,000円(講座により材料や教本などの実費がかかります)
申込・問合せ 12月1日(木)～10日(土)までに公民館 ☎63-2185(9時～17時)

講座名・講師	と き	定 員
きもの着つけ講座 田川祐子氏	12月14日～平成24年2月15日(水曜日)全8回 18時30分～20時30分	6人
トールペイント講座 加藤昌子氏	12月16日～平成24年2月24日(金曜日)全7回 19時～21時	10人
暮らしの書道 嶋倉訓氏	12月12日～平成24年1月23日(月曜日)全4回 10時～正午	10人

各講座先着順です。
詳しくはお問い合わせいただくか、美咲市文化協会のホームページをご覧ください。

いつか迷惑をおかけすることもあります。ご理解願います
問合せ 都市整備課都市整備グループ ☎63-0138

生活環境課からのお願い

①犬の登録について

近年のペットブームで犬を飼う人が増えていますが、公園などを利用している飼い犬の中でも未登録の場合が見受けられます。

子犬が生まれたり、新たに犬を飼われた場合は、狂犬病予防法(生後90日を過ぎた犬を飼い始めた日から30日以内に、市町村に登録しなければなりません)により登録と年1回の狂犬病予防注射が義務付けられています。まだ登録を済ませていない飼い主の方は、必ず登録してください。

(手数料:1頭3,000円)

また、今年度、狂犬病予防注射を理由なく受けさせていない飼い主の方は早急に接種してください。登録されない場合は、狂犬病予防法により罰金に処せられる場合があります。

②プラスチックごみの出し方について

先日、回収したプラスチックごみの品質検査(正しく分別されていないか、汚れが付着していないかなど)が行われ、A・B・Dランクの3段階のうち「Bランク」との判定を受けました。美咲市においては、プラスチックごみの分別は進んでいるものの、汚れがついているものが約1割を占めています。▼ごみに付いた汚れは、ふき取

麻しん・風しん予防接種の お知らせ

問合せ 保健センター ☎ 62 ~ 1173

1歳の誕生日を迎えた皆さん・ 小学校就学予定の皆さんへ

- ①第1期対象 満1歳のお子さん
接種可能な期間 生後12カ月～24カ月未満
②第2期対象 平成24年に小学校就学予定
のお子さん（平成17年4月2日～平成18
年4月1日生まれ）
接種可能な期間 平成24年3月28日(※)まで
持参するもの 母子健康手帳
接種場所・日時 市立美唄病院（小児科外来）
毎週水曜日 13時30分～14時

中学1年生・高校3年生の皆さんへ

- ③第3期対象 平成10年4月2日～平成11
年4月1日生まれの方
④第4期対象 平成5年4月2日～平成6
年4月1日生まれの方
接種可能な期間 平成24年3月29日(※)まで
持参するもの 母子健康手帳・予診票
接種場所・日時 市立美唄病院（内科外来）
毎週月・木曜日 16時～16時30分
☎ 63 ~ 4171または窓口でお申し
込みください。
予約受付 月～金曜日 13時～17時

料 金 いずれも無料（美唄市に住民票の
ある方が対象です）
期間を過ぎてから接種すると、予防接種
法の適用を受けられず、料金がかかります。

高齡福祉課からのお知らせ
①福祉除雪を実施します
安心して冬期間の在宅生活を
送っていただけるよう、積雪に
よる家屋の損壊防止と緊急時の
避難路確保のため、住宅の屋根
の雪下ろし（無落雪住宅は除き
ます）と居間・寝室の窓回りの
除雪を行います。

るか洗い流してください
▼生ごみなどの異物は混入させ
ないでください
回収したプラスチックは、パ
レットやマンホールのふた、車
止めなどに生まれ変わります。
良質なりサイクルを行うため、
皆さんのご協力をお願いします。
また、品質検査の結果は市の
ホームページで公開しています。
問合せ 生活環境課環境グルー
プ ☎ 62 ~ 3145

対象 積雪により家屋が危険
な状態にあり、体力的・経済
的に自力での除雪が困難な住
民税非課税世帯で、つぎに該
当する世帯 ①世帯全員が65
歳以上 ②肢体不自由者また
は視覚障がい者（いずれも身
体障害者手帳1・2級の方）
で、一人暮らしまたは15歳以
下のお子さんのみ同居③寡
婦病弱者で一人暮らしの世帯
または母子世帯で15歳以下の
お子さんのみ同居
②福祉灯油の申請はお済みです
か 広報メロディー 10月号でお知
らせした「福祉灯油」の支給申
請受付は12月20日(火)までです。
対象世帯に該当すると思われる
方は、お早めに申し込みください。
申込・問合せ 高齡福祉課高齡・
包括支援グループ ☎ 62 ~ 31
56へ

がん検診無料クーポン券の利用
はお済みですか
対象者には、検診手帳と無料
クーポン券を送付しています。
まだ検診を済ませていない方は、
ぜひこの機会にがん検診を受診
してください。なお、クーポン
券の有効期間は平成24年3月31
日(土)となっています。
▼子宮頸がん・乳がん受診で
きる医療機関は検診手帳でご
確認ください
▼大腸がん検診 保健センタ
ーで受診（事前に保健センタ
ーへ申し込みください）
問合せ 保健センター ☎ 62 ~ 1
173



消防本部からのお知らせ

①歳末特別警戒

「消したはず 決めつけないで もう一度」
消防署・団では、今年も12月
20日から30日まで歳末特別警戒
を行います。つぎのことに注意
しましょう。

- ▼ストーブやコンロの周りには
燃えやすいものを置かず、整
理整頓しておきましょう
- ▼外出前や就寝前には、必ず火
の元の安全を確かめましょう
- ▼マッチやライターは子どもの手
の届かないところに置きましょ
う
- ②付けましたか？住宅用火災警報器
6月から住宅用火災警報器の
設置が義務化され、すべての住
宅・共同住宅に設置が必要とな
りました。まだ設置されていない
方は、早急に設置してください。
。警報器により被害が最小限に
とどまった事例
- ▼調理中のガスコンログリルか
ら出ている煙を警報器が感知
し作動。すぐに鍋の消火作業
を行い、火災には至らなかった
- ▼台所付近からの煙に気付かず、
警報器が作動したため住人が
消防へ通報。台所付近の壁が
少し焼けただけで済んだ

警報器を設置して火災を早期
に発見し、自身の生命や財産な
どを守りましょう。

問合せ 消防本部指導グルー
プ ☎ 66 ~ 2225

季節労働者の皆さんへ

美唄市季節労働者通年雇用促
進協議会では、冬期間に離職を
余儀なくされる季節労働者の皆
さんの通年雇用化を応援するた
めに、各種事業を行っています。
無料で各種講習会や求人情報
などをご案内しますので、会員
登録をしませんか。
問合せ 美唄市季節労働者通年
雇用促進協議会 ☎ 66 ~ 608
4（土・日曜日、祝日を除く
11時～16時まで）

農業委員会委員選挙人名簿の 登載申請書について

問合せ

農業委員会事務局 ☎ 63-0142

または選挙管理委員会事務局 ☎ 63-0143

農業委員会委員選挙人名簿登載申請については、農業委員会委員の選挙権および被選挙権に一定の要件が定められています。農業委員会等に関する法律第10条に基づき、12月中旬に選挙管理委員会から送付される選挙人名簿登載申請書に平成24年1月1日現在の状況を記入してください。

申請書を配布する世帯・対象者

- ①平成24年1月1日現在、市内に住んでいる方
- ②平成24年3月31日で満20歳以上の方（平成4年4月1日以前に生まれた方）
- ③30アール以上の農地で耕作業務を営む方
- ④耕作業務を営む方の同居の親族または配偶者で、年間に農林水産省令で定める耕作業務の日数に達していると農業委員会が認めた方
- ⑤③に規定する一定面積以上の農地で耕作業務を営む農業生産法人の組合員、社員または株主で、年間に農林水産省令で定める耕作業務の日数に達していると農業委員会が認めた方

申請書の記入方法 ▼申請書の裏面「記載注意」をよく読んで記入してください ▼申請書の住所は住民登録による通称名を記入し、併せて農事組合名も記入してください

申請書の取りまとめ ▼申請者は記載内容を確認のうえ、各所属農事組合長に提出してください ▼組合長は提出者名簿一覧表と一緒に農業委員会事務局へ提出してください

提出先 市役所 4階農業委員会事務局

受付期間 平成24年1月10日(火)まで

北海道から…



絡先、家畜の種類・頭羽数などを「定期報告書」により市へ報告してください。市は提出された定期報告書を取りまとめた知事に報告します。定期報告書は、市役所2階農政課窓口でお渡ししているほか、農林水産省のホームページからも入手できます。

提出・問合せ 農政課農政グループ ☎ 63-0114

提出期日 12月15日(木)

平成23年度中小企業年末金融

融資対象 原則として、道内に事業所を有する中小企業者中

小企業等協同組合法に基づく組合を含む。ただし、遊興娯楽などの一部の業種は除く

融資金額 1企業…3,000万円以内、組合…5,000万円以内（転貸の場合は1億円以内）

資金使途 運転資金

融資期間 1年以内

融資金率 取扱金融機関の利率

信用保証 すべて北海道信用保証協会の保証付き

取扱期間 12月22日(木)まで

問合せ 北海道商工金融課金融支援グループ ☎ 011-2045346

そのほか…



北海道の「食」を応援しませんか
北のめぐみ愛食応援募集
「愛食運動」の輪をよりいっそう広げていくため「地産地消」「食育」などの活動を実践していただける道内の企業や団体（支店・支部を含む）および3人以上のグループを募集しています。

愛食応援団の取り組みは道のホームページなどで紹介しますのでぜひ登録ください。

申請先 空知総合振興局（岩見沢市8条西5）

詳しくはお問い合わせください

問合せ 北海道食の安全推進局

食品政策課 ☎ 011-2045429

無償であげます・くださいあげます ▼オイルヒーター

▼女児の服上着・ズボンなど

サイズ120(130センチ)

▼着物・浴衣・反物(礼服用)

▼電動リクライニングベッド

(介護用。マット付) ▼ひな人形(七段飾り)

ください ▼地デジチューナー

受付 毎月1日(土・日曜日

や祝日の場合は、以降の市役所開庁日) 9時~17時

問合せ 生活環境課生活交通グループ ☎ 62-3142

総務課からのお知らせ

①市長の資産などを公開します

「美唄市長の政治倫理に関する条例」に基づき、市長の資産などをつぎのとおり公開します。

とき 12月12日(月)から

ところ 市役所2階総務課総務グループ

公開方法 閲覧による公開

(市のホームページにも内容を掲載します)

②平成24年経済センサス―活動調査を実施します

平成24年2月1日に実施される「経済センサス―活動調査」は、全産業分野の経済活動を同一時点で網羅的に把握する調査で、全国すべての事業所を対象に実施されます。

特に今回の調査は、震災によ

る経済活動への影響を産業別・地域別に把握できる唯一の調査

であり、今後の復興のための大変貴重な資料となりますので、事業所の皆様のご協力をお願いします。

なお、調査方法などについては、広報メロディー1月号でお知らせします。

問合せ 総務課総務グループ ☎ 62-3131

農政課からのお知らせ

①市のホームページに「ヒグマ出没情報」ページ開設

ヒグマの目撃情報があった場合は、現地への注意看板設置、周辺住民の方へのチラシ配付のほか、市のホームページでも注意情報を掲載します。また、出

没に伴う施設の閉鎖や行事の延期などの関連情報や、平成20年からの出没状況も掲載しています。

②ご家庭でポニーやミニブタ、うずらなどをペットとして飼われている方へ

家畜伝染病予防法の改正により、10月1日現在でつぎの対象動物をペットとして1頭(1羽)でも飼っている場合、年に1度知事へ報告することが義務付けられました。

対象動物 ▼牛、水牛、鹿、馬(ポニー含む)、めん羊、山羊、豚(ミニブタ含む)、いのしし ▼にわとり、あひる(あいがも含む) うずら、きじ、だちよう、ほろほろ鳥、七面鳥

報告内容・方法 10月1日現在の所有者の住所・氏名・連

絡先、家畜の種類・頭羽数などを「定期報告書」により市へ報告してください。市は提出された定期報告書を取りまとめた知事に報告します。定期報告書は、市役所2階農政課窓口でお渡ししているほか、農林水産省のホームページからも入手できます。

グリーン・ルネサンスシンポジウム

申込・問合せ

学務課学校教育グループ
☎ 62-3146へ

おにぎりや旬のポトフ、米粉パンを食べながら「食」を考えよう

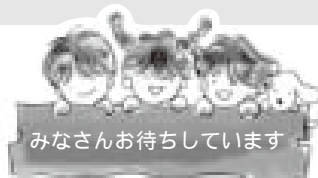
市では、農業体験を通して、農業と自然や人間同士の交流などを学び、子どもたちの「豊かな心」「コミュニケーション力」など、生きる力を育むためのグリーン・ルネサンス推進事業を進めています。

今年のシンポジウムは「学校給食と家庭での献立づくり」と題した栄養教諭による講演、子どもたちによる農業体験の感想発表、美唄尚栄高校によるクラブ発表、加工食品の即売など盛りだくさんな内容です。皆さんの参加をお待ちしています。

と き 12月18日(日) 10時30分～
ところ 市民会館

申 込 12月9日(金)までに電話、ホームページ<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/g-rune/>、g-rune@city.bibai.lg.jp、郵便(住所などは26ページをご覧ください) ☎ 62-1088で受付

そのほか 託児を希望される場合は、参加申し込み時にお子さんの氏名・年齢・性別をお知らせください



みなさんお待ちしています



スキーシーズン到来!

美唄国設スキー場 12月10日(土)仮オープン(予定)

積雪状況により延期する場合があります。
営業日についてはお問い合わせください。

営業時間 9時～16時 ナイター営業日 毎週火・木曜日(21時まで)

問合せ 観光交流課観光交流グループ ☎ 63-0112 または体験交流館 ☎ 63-3359

シーズン券 12月1日(休)販売開始

シーズン券
料金



大人 ...	2万5,000円
シニア(60歳以上)、レディース ...	2万3,000円
大学・専門学生 ...	1万6,000円
高校生 ...	1万4,000円
中学生 ...	1万2,000円
小学生 ...	1万円

販売場所

12月1日(休)～9日(金) ... 市役所2階観光交流課 土・日曜日除く。
10日(土)以降 ... 体験交流館(ピパの湯ゆ～りん館隣) 火曜日を除くオープン日まで。
スキー場営業日 ... スキー場管理棟 オープン日以降。

特典としてピパの湯ゆ～りん館の入浴券を差し上げます。
購入される方は、顔写真(縦3.7cm×横3cm、脱帽正面向きで、運転免許証・身分証明証などと同程度のもの)を持参してください。

スキー・スノーボードの
楽しさをお伝えします!



美唄スキー学校生徒募集

美唄スキー学校では、つぎの日程で2012年度の入学受付を行います。スキーやスノーボードの各コースのほか、講習会や検定会など、さまざまなカリキュラムを用意して、皆さんの入学をお待ちしています。

受付日時 12月10日(土) 10時～正午
受付場所 市民会館
(12月10日午後以降はスポーツショップタケマツで受付)

12月3日より、各コースの要綱チラシをスポーツショップタケマツ、ピパの湯ゆ～りん館、市役所に配置します。詳しくはホームページ<http://www.bibai.com/ski/skiass/>または村上 ☎ 080-4045-8216 へお問い合わせください。

アフタースキーはゆ～りん館で温まろう

問合せ ピパの湯ゆ～りん館 ☎ 64-3800



①オープン8周年入浴料割引 12月19日(月)～21日(水)は入浴料が大人300円、小人100円になります

②市民宿泊還元割引

大 人 (1泊2食付
1人あたり)
子ども(小学生)
4,000円

宿泊
料金

和室(スタンダード)一室	
2人	8,000円
3人	7,000円
4～6人	6,500円

12月
の
割
引
日

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

が
割
引
日
で
す

宿泊の際に美唄市民と分かる身分証などを提示してください。
団体(10人以上)はご利用できません。 入浴税が1人につき別途100円かかります。

国道12号美唄拡幅の完成供用について

問合せ

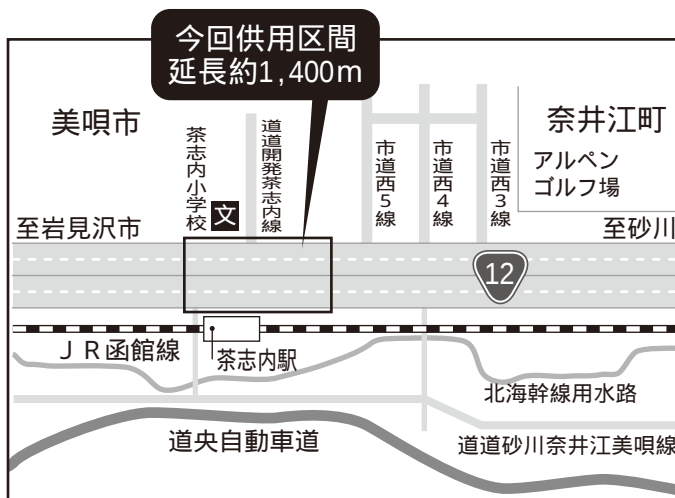
札幌開発建設部岩見沢道路事務所 22～4000
または市役所都市計画課都市計画グループ 63～0133

札幌開発建設部では、一般国道12号美唄市癸巳町～空知郡奈井江町南町の区間において、混雑緩和を目的とした4車線拡幅事業を実施してきました。

このたび、2車線となっていた美唄市茶志内町の延長約1,400m区間が、工事完成に伴い4車線化されます。

今回の供用により、国道12号の交通混雑緩和が期待されます。

供用日時 12月22日(木) 14時～



完成供用までの取り組み

①完成した区間を順次供用

工事が完成した区間から段階的に供用を行い、交通渋滞が緩和されています。



整備前(2車線)



整備後(4車線)

②茶志内小学校の皆さんと



今回供用する区間を通学で利用している茶志内小学校の皆さんに、道路の穴補修を体験してもらい、道路の役割を学んでもらいました(9月14日)

事業に対し、ご理解とご協力をいただきありがとうございました。



門松カードの配布について

問合せ 地域経営室広報情報グループ ☎ 63～0113

門松カードをつぎの場所に配置しますので、希望される方は最寄りの配置場所でお受け取りください。

なお、郵送による配布はお受けできませんので、ご了承ください。

開始日時 12月15日(木)から

配置場所 市役所1階②窓口(閉庁時は当直室)、東美唄出張所、市内各郵便局

1世帯につき1枚とさせていただきますので、ご協力をお願いします。



市役所 年末年始の休日

市役所は、12月31日(土)から1月5日(木)まで閉庁します。閉庁中の出生・死亡などの届出は、市役所当直で随時受け付けます。なお、出先・関係機関の休日は本紙折込「くらしのカレンダー」をご覧ください。

これが青春だーっ！！

運動推進員

平成14年の養成講座を受講した私たち運動推進員は、運動を通して健康づくりを考え、人との交流や楽しさを感じてほしいとヘルシーウォーキングやパークゴルフ交流会、子どもたちとの遠足や雪遊びなどの活動をしています。「楽しかったよ」「気持ち良かったね」一人では運動は続かないけど仲間がいると続けられる」などの声や笑顔で遊ぶ子どもたちの姿にパワーをもらっています。

活動を続けて10年が経ち、自分の健康づくりがまちの健康づくりになっていることを感じています。今後も皆さんが参加して楽しいと思ってもら



える取り組みを進めていきたいと思っています。

平成24年1月から保健センターで運動推進員養成講座が開催されます。私たちと一緒に活動したい方や活動に関心のある方の参加をお待ちしています。

(問合せ・保健センター☎62～1173)

自衛官募集

問合せ 市役所総務課総務グループ☎62～3131
岩見沢地域事務所☎23～5514

募集種目	陸上自衛隊 高等工科学校生徒
資格	平成24年4月1日現在、15歳以上17歳未満の男子で、中学校卒業者(見込み含む)
受付期間	平成24年1月6日(金)まで

掲載基準

全国大会…16位以内
全国大会予選を兼ねた全道大会…8位以内
右記以外の全道大会…4位以内(部門別参加者が8人以下の場合には参加者の2分の1以上の順位)
その他の大会…1位のみ

文化・スポーツの大会やコンクールなどで好成績をあげられた方、社会貢献などによる表彰を受けた方を掲載しています。
(寄せられた情報をもとに掲載しています。広報情報グループへ情報をお寄せください)

▼平成23年度中部地区弓道選手権大会 10月23日/総合体育館
【中学】1位…法性蓮
【一般】△四段以下▽1位…吉村惇
▼第59回全空知剣道大会 10月30日/芦別市
【高齢者】1位…橋本久 2位…今田公雄

ガンバ・ビバイ

講習

コンピュータ・カレッジ

申込・問合せ ☎68～8668へ

講習名	と き	定員・受講料	締切
①ワード基礎編 文章の入力、簡単な表や案内文の作成 パソコンの持ち込み可。	12月9日～14日 (月・水・金) 18時～20時	各20人 各5,000円 (テキスト 無料貸出)	12月7日(※)
②エクセル基礎編 簡単な罫線表の作成、計算、 基本的な関数を学習 パソコンの持ち込み可。	12月16日～21日 (月・水・金) 18時～20時		12月14日(※)
③小学生のための 無料パソコン講座 2012年オリジナルカレンダー作り 対象 小学生(低学年の場合は、保護者や高学年の兄弟などと同伴できる方)	12月26日(月) 13時～15時	20人 無料	12月22日(※)
無料セミナー エクセルの基礎を学習	12月13日(※) 18時～19時	15人 無料	12月12日(月)

①②は5人から開講。

—— スタンプ制度実施中 ——

昼・夜間の講座受講1回につきスタンプを1つ押印します。
有料講座10個または無料講座15個たまると、講座受講料の500円割引券としてご利用いただけます。

地域人材開発センター

申込・問合せ ☎63～4218へ

講習名	と き	定員・受講料	締切
そば打ち教室 手打ちそばの作製と試食 (お持ち帰りできます)	12月17日(土) 9時～正午	10人 1,500円	12月14日(※)

明日の健康

最近の骨粗鬆症事情

美唄市医師会・三田真俊

皆さん耳にしたことがあるかと思われるこの、骨粗鬆症は、決して甘く見てはいけな病気で、



これは、骨の量が低下し、骨が折れやすくなる病気で、特に女性には閉経後、急激に骨の量が減ります。たばこや飲酒を多くたしなむ方やカルシウム摂取量が足りない方、糖尿病や動脈硬化などの病気がある方も骨の量が減りやすいといわれています。

骨粗鬆症になると、尻もちなどの転倒で、特に背骨や太ももの付け根、手首の骨が折れやすくなり、転倒しなくても、くしゃみなどのちょっとしたストレス（負荷）で骨が折れることもあります。骨粗鬆症による骨折は、寝たきりの原因の第2位（1位は

脳卒中）となっており、骨粗鬆症により背骨や太ももの付け根の骨折を起こすと死亡率も高くなるほか、寝たきり状態などになることによって、自分だけでなく周囲への負担も大きくなります。

このようなことにならないよう、骨折の危険性を減らすことが大事になります。それにはまず、骨粗鬆症の検査を受けることです。検査によって、現在どれだけ骨が折れる危険性があるかが分かり、その状態に応じて適切な薬を処方します。カルシウム剤やビタミン剤などの飲み薬以外でも、最近では骨が折れる危険性が非常に高い方のために、自分で注射をする薬を処方する場合もあります。

まずは一度医師に相談し、検査を受けることをお勧めします。薬のほかに、適度に運動して筋力をつけること、カルシウムなどの栄養を適度に取ることもとても重要です。

（執筆者紹介／北海道中央労災病院せき損センター整形外科副部長）

市民文芸 いとも短歌

斎藤茂吉記念第18回中川町短歌フェスティバル入選作品
公園でブランコにのる友だちと空までとどくとぐんぐんこよ
フジの花を空をつかんでるんだよジャックとまめの木はまねする
僕が書くオリジナルの物語語り未完成だけどよんでほしいな

雨上り蛙がビョンビョンとはねてるよ草むらの中にいっぱいいるよ
友だちとけんかをしてねブランコで見てたらずっとさみしかったよ
となりの猫がねこなんだ小母さんにえさをもらってたべている
秋になりてつせんの花さいたんだ二回めさいた紫色に
先生におこらつばなし二学期はみんながあくびつぎつぎするよ

伊藤 怜奈
金谷 みおな
田岡 りさ
畠山 さき
原田 みく

安部 梨々花
笠松 悠椰
武市 和真

施設の開館日および開館時間

アルテピアッツァ美唄 ☎63-3137

開館時間 9時～17時

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

総合体育館 ☎62-6500

開館時間 9時～21時

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

温水プール ☎64-4522

開館時間 火～土曜日13時～20時、日曜日10時～18時

休館日 月曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

体育センター ☎62-5776

開館時間 月曜日9時～16時、水～日曜日9時～20時45分

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066

開館時間 9時～17時

休館日 月曜日（祝日は除く）、祝日の翌日

郷土史料館

11月1日～翌年4月30日まで冬期休館とさせていただきます。詳しくは生涯学習課生涯学習グループ ☎62-3132 へお問い合わせください

■美唄市役所 美唄市西3条南1丁目1番1号
☎0126-62-3131（代表）
FAX 0126-62-1088

■市役所専用郵便番号（住所不要）
〒072-8660 美唄市役所 課

■美唄市ホームページ

<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/>

■美唄市ホームページ（携帯用）

<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/mb/>



図書館へ行こう

2 F ミニコーナー

平成24年
1月29日(日)まで

テーマは「掃除・収納・整理」です。

<リサイクルBOOKフェア>

蔵書にしない本を無償で差し上げます。
持ち帰り用の袋などをご持参ください。

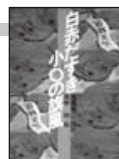
とき 12月11日(日) 10時～正午

ところ 市民会館

後藤竜二さんの本を紹介します

白赤だすき小○の旗風

江戸時代末期の東北を舞台に、領主の過酷な重税に苦しむ貧しい漁民の我慢強い抵抗と、一揆に立ち上がるすがたを克明に描いた一冊



野心あらためず 日高見国伝

戦乱の日高見国を描いた、歴史ロマンの大作

年末年始
休館のお知らせ

12月30日(金)～平成24年1月6日(金)まで休館します。休館中に本を返却される方は、玄関横の「返却ボックス」に入れてください。

市立図書館

美唄市立図書館 検索

☎63-4802 FAX 63-3555
<http://db.net-bibai.co.jp/bibai/>

開館時間

火・金～日曜日、祝日（祝日が月曜日の日を除く）10時～18時
水・木曜日 10時～19時（祝日に当たるときは18時）

12月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

■は休館日

おはなしの会（10日）は、
10時30分から児童室で行います。

携帯電話からの
アクセスはコチラ



<http://db.net-bibai.co.jp/bibai/k/>



発行日 / 平成23年12月1日
発行 / 美唄市...第245号（通巻1150号）
編集 / 総務部地域経営室
E-mail / kouhoujouhou@city.bibai.lg.jp
印刷 / 岸山印刷株式会社

美唄市の人口

（10月末現在）

男 12,180人（内29） 世帯数 12,595世帯（内44）
女 13,588人（内36）
計 25,768人（内65） （ ）は外国人登録者数